
Suomen kielen kolmas III oppitunti

Tatjana Islamaeva

19. joulukuuta 2018

■	Tuli	tuuli	tulli	огонь ветер таможня
■	Uni	uuni		сон печь
■	Muru	muuri		соринка крепостная стена
■	Puro	puuro		ручей каша
■	Kusi	kuusi		моча шесть(ёлка)
■	Sata	sataa	saattaa	сто идёт дождь провожать
■	Vara	vaara		запасной опасность
■	Pala	palaa		кусок горит
■	Tili	tiili	tilli	счёт кирпич укроп
■	Lima	liima		слизь клей
■	Koko	koota	kokoon	весь (размер) собрать в кучу
■	Musta	muistaa		чёрный помнить
■	Puu	pyu		дерево рябчик
■	Suu	syu		рот причина
■	Kuu	kyu		месяц гадюка
■	Valita	valittaa		выбирать жаловаться

■ .

Kertausta

- Minä olen Sinä olet Hän on
 - Minä asun Sinä asut Hän asuu
 - Minä puhun Sinä puhut Hän puhuu
 - Minä opiskelen Sinä opiskelet Hän opiskelee
 - Minä haluan Sinä haluat Hän haluaa
 - Minä voin Sinä voit Hän voi
 -
 - Minä olen nainen, mies (мужчина, женщина).
 - Minä olen naimisissa (я женат, замужем).
 - Minä asun kerrostalossa (в многоэтажном доме).
 - Minä puhun venäjää.
 - Minä puhun hyvin. Minä puhun vähän. Minä puhun kotona.
-

Harjoitus. Tehkää persoonamuodoissa

- Minä (sanoa) kaikki. _____
 - Sinä (tulla) huomenna. _____
 - Hän (syödä) paljon. _____
 - Me (osata) suomea hyvin. _____
 - Mitä te (vastata) kysymykseen? _____
 - He (ymmärtää) minua hyvin. _____
-
- Istua (сидеть)
 - Seisoa (стоять)
 - Kertoa (рассказывать)
 - Nukkua (спать)
 - Käydä (бывать)
 - Luulla (полагать)
 - Tulla (приходить)
 - Panna (класть)

Kysymykset.

- | | | |
|-----------------------|----------------|---|
| ■ MIKÄ? | Что? | Mikä tämä on? – Tämä on kirja. |
| ■ MITÄ? | Что? Чего? | Mitä sinä teet illalla? – Ei mitään. |
| ■ KUKA? | Кто? | Kuka soittaa kitaraa? – Esko soittaa. |
| ■ KETÄ? | Кого? | Ketä rakastat? – Rakastan äitiä. |
| ■ MISSÄ? | Где? | Missä käyt iltaisin? – Minä käyn kurssilla. |
| ■ MISTÄ? | Откуда? О чём? | Mistä kerrot meille? – Kerron perheestä. |
| ■ MIHIN? MINNE | Куда? | Mihin lähden viikonloppuna? – Mökille. |
| ■ KENEN? | Чей? | Kenen kirja tämä on? – Minun. |
| ■ MILLOIN? | Когда? | Milloin suomen kurssi on? – Keskiiviikkona. |
| ■ KOSKA? | Когда? | Koska tulet kurssille? – Keskiiviikkona. |
| ■ MITEN? | Как? | Miten nukut? – Hyvin, kiitos. |
| ■ MILLAINEN? | Какой? | Millainen Petroskoi on ?- Kaunis ja siisti. |
| ■ MIKSI? | Почему? | Miksi opiskelet suome? – Harrastus. |
| ■ ONKO? | Есть ли? | Onko sinulla vapaata aikaa? – Ei ole. |

Kysymykset – vastaukset:

- Mikä tämä on? – Tämä on kirja.
 - Mitä sinä haluat? – Minä haluan kahvia.
 - Kuka hän on? – Hän on mies.
 - Ketä sinä rakastat? – Minä rakastan sinua.
 - Missä sinä asut? – Minä asun Venäjällä.
 - Mistä sinä pidät? – Minä pidän teestä.
 - Mihin sinä menet? – Minä menen Suomeen.
 - Kenen nimi on Antti? – Tämän pojan nimi on Antti.
 - Milloin suomen kielen kurssi on?- Suomen kielen kurssi on huomenna.
 - Koska tulet kotiin? – Minä tulen kotiin illalla.
 - Miten sinä nukut? – Minä nukun hyvin.
 - Millainen suomen kieli on? – Suomen kieli on kaunis.
 - Miksi sinä opiskelet suomea? – Minä haluan puhua suomea hyvin.
 - Onko tänään maanantai? – Kyllä. Tänään on maanantai.
 - Miksi sinä opiskelet suomen kieltä? – Koska haluan puhua suomea.
-

Упражнение. Прочтите, переведите и ответьте на вопросы.

Harjoitus. Lue, käännä ja vastaa kysymyksiin.

- Mikä tämä on?
- Mitä sinä haluat?
- Kuka hän on?
- Ketä sinä rakastat?
- Missä sinä asut?
- Mistä sinä olet kotoisin?
- Mihin (minne) sinä menet?
- Onko sinulla auto?
- Milloin sinä tulet kurssille?
- Koska Irina tulee?
- Miten menee kurssilla?
- Millainen omakotitalosi on?
- Miksi sinä opiskelet suomea?
- Onko tänään suomen kurssi?



Вопрос можно создать с помощью частицы –КО/КӖ, которую присоединяют к любому слову в предложении для получения вопроса.

- Tämä on pöytä. - Это стол.
 - Tämäkö on pöytä?
 - Pöytäkö tämä on?
 - Onko tämä pöytä?
 -
 - Наиболее естественный вопрос складывается из глагола в личной форме и частицы –ko.
 - Например: глагол OLLA.
 -
 - Minä olen Suomessa. – Olenko minä Suomessa? – Я в Финляндии?
 - Sinä olet Suomessa. – Oletko sinä Suomessa? – Ты в Финляндии?
 - Hän on Suomessa. – Onko hän Suomessa? - Он в Финляндии?
-

Harjoitus. Lukekaa.

- ASUA
- ASUTKO? Живёшь ли?
- ASUTKO SINÄ SUOMESSA?
- ASUTKO SINÄ OMAKOTITALOSSA?
- ASUTKO SINÄ KERROSTALOSSA?
- ASUUKO HÄN ?
- ASUUKO HÄN KOTONA?
- ASUUKO HÄN HYVIN?
-
- PUHUA
- PUHUTKO? Говоришь ли?
- PUHUTKO SINÄ SUOMEA?
- PUHUTKO SINÄ ENGLANTIA?
- PUHUTKO SINÄ SAKSAA?
- PUHUUKO HÄN ?
- PUHUUKO HÄN RUOTSIA?

Lukekaa

- SANOJA
 - SANOTKO? Скажешь ли?
 - SANOTKO SINÄ KAIKEN?
 - SANOTKO SINÄ MINULLE?
 - SANOOKO HÄN?
 -
 - KERTOJA
 - KERROTKO? Расскажешь ли?
 - KERROTKO SINÄ TARINAN?
 - KERROTKO SINÄ MATKASTA?
 - KERTOOKO HÄN ?
 - KERTOOKO HÄN MINULLE KAIKEN?
-

Lukekaa

- YMMÄRTÄÄ
- YMMÄRRÄTKÖ SINÄ? Понимаешь ли?
- YMMÄRRÄTKÖ MINUA?
- YMMÄRTÄÄKÖ HÄN ?
- YMMÄRTÄÄKÖ HÄN HYVIN?
-
- Ymmärrät**kö** sinä minua? En ymmärrä.
- Opiskelet**ko** saksaa? En opiskele.
- Haluat**ko** teetä? En halua. Kiitos.
- Kerrot**ko** tarinan? En kerro.

Lukekaa ja kääntäkää.

- Opiskeleeko hän suomea? Ei. Hän ei opiskele suomea.
 - Haluaako hän puhua suomea? Ei. Hän ei halua puhua suomea.
 - Tuleeko hän illalla? Ei tule.
 - Soittaako hän minulle? Ei soita.
 - Nukkuuko hän hyvin? Ei nuku.
-
- Nukutko hyvin? Pidätkö kahvista?
 - Syötkö paljon? Osaatko saksaa?
 - Juotko limua? Teetkö harjoituksia?
 - Rakastatko jäätelöä? Tuletko huomenna?

Uutta sanastoa

- Tämä это (вблизи)
- Tuo то (в поле зрения)
- Se это, тот, та
- Ranska Франция, французский язык
- Paljon много, множество
- Vähän немного, мало
- Raha деньги
- Musta meri Чёрное море
- Koulu школа
- Lapsi ребёнок
- Päiväkoti детский сад
- Tehdä (minä teen, sinä teet, hän tekee) делать
- Kysymykset (kysymys) вопросы (вопрос)
- Vastaukset (vastaus) ответ

Упражнение. Ответьте на вопросы.

Harjoitus. Vastaa kysymyksiin.

Malli: Oletko sinä suomalainen? – Kyllä olen. – Ei. En ole.

- Puhutko sinä ranskaa? _____
- Onko sinulla paljon rahaa? _____
- Asutko sinä Mustalla merellä? _____
- Opiskeletko sinä koulussa? _____
- Haluatko sinä juoda? _____
- Juotko sinä limsaa? _____
- Syötkö sinä paljon suklaata? _____
- Puhuuko sinun lapsesi suomea? _____
- Käytkö sinä koulua? _____
- Haluatko sinä opiskella Suomessa? _____
- Syövätkö lapsesi appelsiineja? _____
- Nukutko sinä hyvin? _____
- Haluatko sinä maitoa? _____
- Puhutko sinä ruotsia? _____
- Juotko sinä vettä? _____
- Katsotko sinä televisiota paljon? _____
- Ymmärrätkö sinä suomea hyvin? _____

■

Tervehdykset!

- HYVÄÄ PÄIVÄÄ! PÄIVÄÄ, PÄIVÄÄ! (Добрый день)
- HYVÄÄ ILTAA! ILTAA, ILTAA! (Добрый вечер)
- HYVÄÄ HUOMENTA! HUOMENTA, HUOMENTA! (Доброе утро)
- HYVÄÄ YÖTÄ! HYVÄÄ YÖTÄ! (Спокойной ночи)
- MITÄ KUULUU? Как дела?
- KIITOS, HYVÄÄ! А тебе?
- ENTÄ SINULLE? Спасибо всё в порядке.
- KIITOS, KAIKKI ON HYVIN.
- HEI, HEI! MOI! TERVE! Заходи!
- TULE KÄYMÄÄN! Спасибо, зайду когда-нибудь.
- KIITOS, TULEN JOSKUS.

Suomalainen viestintä

- SOITELLAAN! Созвонимся!
- NÄHDÄÄN! Увидимся!
- TAVATAAN! Встретимся!
- HUOMISEEN До завтра!
- HAUSKA TUTUSTUA! Приятно познакомиться!
- KIITOS! Спасибо
- EI KESTÄ! Не стоит!

Прочитайте диалог.

Lukekaa dialogi.

- Moi! Mitä kuuluu?
 - Moi. Kiitos hyvää.
 - Mitä teet illalla?
 - Olen menossa konserttiin Musiikkitaloon.
 - Aija! Mikä konsertti?
 - Suomalainen tango. Suomen parhaat tangolaulajat: Benjamin Enroth ja Jari Sillanpää.
 - Ahaa! Paljonko lippu maksoi.
 - Ei kovin kallis.
 - Menetkö yksin?
 - Mennään porukalla.
 - Soita sitten, kerrot miten meni.
 - Hyvä on. Terveisiä Liisalle.
 - Kerron. Moi, moi.

 - Heippa.
-